

335463-2026 - Mise en concurrence

Bulgarie – Aménagements intérieurs de bâtiment – Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград

OJ S 94/2026 18/05/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД

Adresse électronique: apaligorov@abv.bg

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград

Description: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград. Видът и количеството на артикулите /обзавеждането/ са: 1 Единични легла 145/75 бр. 112 2 "Двуетажни легла " бр. 20 3 Гардеробчета бр. 152 4 Детски масички 120/60/50 със система "умен чин" бр. 8 5 Детски масички 120/60/50 бр. 16 6 "Детски столчета " бр. 156 7 Дидактически шкафове 320/160 бр. 6 8 Дидактически шкафове 160/170 бр. 6 9 Гардероби 200/180 бр. 10 10 Бюра 120/80 със система "умен чин" бр. 2 11 Бюра 120/80 бр. 5 12 Бюра 150/80 бр. 2 13 Шкаф разливна 240/90 бр. 6 14 "Мивки с плот 80/90 " бр. 6 15 Шкаф за лекарства бр. 1 16 Кушетка медицински кабинет бр. 1 17 Заседателна маса 120/240 бр. 1 18 "Столове " бр. 12 19 Стелажи 120x180 бр. 8 20 "Матраци " бр. 152 21 Дидактически шкаф 600/60 бр. 1 22 Секция учителска стая 300/180 бр. 1 23 Секция Директор 400/180 бр. 1 Всички участници следва да изготвят предложенията си в съответствие с Техническите спецификации. !!! ЗАБЕЛЕЖКА: * За размерите се допускат отклонения до +/- 2 см от височината и/или ширината и/или дължината на мебелите. ** Посочените качествени характеристики са минимални и/или приблизителни. Участникът трябва да предложи продукти с конкретни характеристики – размери и/или параметри. ***В изпълнение на разпоредбата на чл. 48, ал. 2 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалент" навсякъде, където в Техническата спецификация са посочени стандарти, технически одобрения или спецификации или други технически еталони, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство. ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ Възложителят поставя минимално изискване за гаранционен срок от 24 (двадесет и четири) месеца, като максималната му продължителност е по предложение на участника. Гаранционният срок трябва да обхваща всички материални дефекти на доставеното обзавеждане. Ако даден елемент или отделна негова част прояви дефект в рамките на договорения период за гаранция, същият следва да бъде подменен за сметка на изпълнителя в рамките на сроковете за гаранционно обслужване. Възложителят определя максимален срок за доставка и монтаж на обзавеждането - 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на получаване на възлагателно писмо от Възложителя, като приемането на работата се удостоверява с подписването на двустранен приемо-предавателен протокол.

Identifiant de la procédure: 67c10045-9441-4316-9f2b-cddb4dca73ec

Identifiant interne: 581194

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 44115800 Aménagements intérieurs de bâtiment

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Пазарджик (BG423)

Pays: Bulgarie

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 116 041,27 EUR

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Договорът влиза в сила на датата на регистриране в Регистъра на договорите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която се поставя на всички екземпляри на Договора и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но не по-късно от 31.10.2026г. Договорът може да се измени на основание чл.116, ал. 1, т. 1 от ЗОП по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма, поради изменение на правила и указания на финансиращия орган – Министерство на образованието и науката по Програма „Изграждане, пристрояване, надстрояване и реконструкция на детски ясли, детски градини и училища“ (2024-2026 г.) , МОДУЛ 1: „Изграждане на нови сгради за детски ясли и детски градини, както и пристрояване, надстрояване и реконструкция на съществуващи“, което изменение поставя клаузи от договора сключен в резултат на тази процедура в противоречие с новите правила и указания на финансиращия орган и/или урежда по различен начин отношенията между страните, което не води до промяна на предмета на обществената поръчка. В този смисъл всяко изменение на правилата и указанията, на финансиращия орган, което изменение поставя клаузи от договора сключен в резултат на тази процедура в противоречие с новите правила и указания на финансиращия орган и/или урежда по различен начин отношенията между страните, свързано с промяна в срокове, начин на плащане, изискуеми документи за отчитане, както и всякакви други условия, продиктувани от новите правила, се счита за основание, за промяна на договора за обществена поръчка по смисъла на чл. 116, ал. 1, т. 1 от ЗОП, като обхватът и естеството на възможните изменения, както и условията, при които те могат да се използват не трябва да води до промяна в предмета на договора. В случаите на настъпване, на горните юридически факти, страните ще отразят новите договорености по между си, които са функция на настъпилите изменения в правилата и указания на финансиращия орган, в допълнително споразумение към сключения договор. Горните изменения следва да повтарят изрично и точно измененията в правилата и указания на финансиращия орган и те единствено могат да бъдат предмет на изменението на договора в хипотезата на 116, ал.1, т.1 от ЗОП. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ подготвя проект на Допълнително споразумение за изменение на договора на основание чл. 116, ал. 1, т. 1 ЗОП, в което описва необходимите промени, свързани с промяна на срокове, начин на плащане, изискуеми документи за отчитане, както и всякакви други условия. В случай на изричен или мълчалив отказ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да подпише допълнителното споразумение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора. Съобразно средствата, отпуснати на община Велинград от Министерство на образованието и

науката по Програма „Изграждане, пристрояване, надстрояване и реконструкция на детски ясли, детски градини и училища“ (2024-2026 г.), МОДУЛ 1: „Изграждане на нови сгради за детски ясли и детски градини, както и пристрояване, надстрояване и реконструкция на съществуващи“, актуалната прогнозна стойност на обществената поръчка с предмет: „Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград“, е в размер на 116 041,27 евро без включен ДДС. Посочената прогнозна стойност се явява крайна за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Оферти, надхвърлящи оповестената пределна стойност на обществената поръчка, ще бъдат предложени за отстраняване на основание чл.107, т.2, б.“а“ от ЗОП – поради несъответствие с това предварително обявено условие. Финансирането на предмета на настоящата обществена поръчка е със средства, предоставени на община Велинград от Министерство на образованието и науката по Програма „Изграждане, пристрояване, надстрояване и реконструкция на детски ясли, детски градини и училища“ (2024-2026 г.), МОДУЛ 1: „Изграждане на нови сгради за детски ясли и детски градини, както и пристрояване, надстрояване и реконструкция на съществуващи“. Гаранцията за изпълнение е сума в размер на 3 % /три процента/ от стойността на договора за изпълнение на обществената поръчка без ДДС. Гаранцията за изпълнение се представя в една от следните форми: - парична сума внесена чрез банков превод по банкова сметка на Община Велинград: Банка „Общинска банка“ АД IBAN: BG 89 SOMB 9130 3361 807101 BIC: SOMBBGSF Банков код: 13074404. - банкова гаранция; - застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, при спазване на императивните разпоредби на чл.111 от ЗОП. Определеният за изпълнител избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Възложителят освобождава гаранцията без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него. Условието и сроковете за представяне, задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение са уредени в проекта на договор за възлагане на обществената поръчка. Освен на основанията по чл. 54 от ЗОП възложителят отстранява: 1. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10; 3. участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 от ЗОП; 4. участници, които са свързани лица. 5. участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност. 6. лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Participation à une organisation criminelle: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Corruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Fraude: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград

Description: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград. Видът и количеството на артикулите /обзавеждането/ са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация. Всички участници следва да изготвят предложенията си в съответствие с Техническите спецификации.

Identifiant interne: 581194

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 44115800 Aménagements intérieurs de bâtiment

Nomenclature complémentaire (cpv): 39143116 Lits d'enfant, 39161000 Mobilier pour jardin d'enfants, 39120000 Tables, armoires, bureaux et bibliothèques, 39112000 Chaises

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: ДГ "Радост" гр.Велинград

Ville: гр.Велинград

Code postal: 4600

Subdivision pays (NUTS): Пазарджик (BG423)

Pays: Bulgarie

5.1.3. Durée estimée

Durée: 30 Jours

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 116 041,27 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

Critères marchés publics écologiques: Pas de critères applicables aux marchés publics écologiques

5.1.8. Critères d'accessibilité

Des critères d'accessibilité pour les personnes handicapées ne sont pas appliqués parce que le marché n'est pas destiné aux personnes physiques

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Възложителят не определя критерии за подбор към участниците, но системата не позволява този избор и за това е посочена тази регистрация.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на следния критерий за възлагане: „най-ниска цена”.

Description: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на следния критерий за възлагане: „най-ниска цена”. В случай че най-ниска цена се предлага в две или повече оферти, комисията провежда жребий за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти.

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: bulgare

Adresse des documents de marché: <https://app.eop.bg/today/581194>

Canal de communication ad hoc:

Nom: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://app.eop.bg/today/581194>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: bulgare

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 15/06/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Heure d'été de l'Europe orientale

Durée de validité des offres: 6 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 16/06/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Heure d'été de l'Europe orientale

Lieu: В системата

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Комисия за защита на конкуренцията

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Жалба може да подаде всяко лице от кръга на посочените в чл.198 от ЗОП, в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП пред Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД

Numéro d'enregistrement: 000351580

Adresse postale: ул. ХАН АСПАРУХ №35

Ville: гр.Велинград

Code postal: 4600

Subdivision pays (NUTS): Пазарджик (BG423)

Pays: Bulgarie

Point de contact: Атанас Алексиев Палигоров

Adresse électronique: apaligorov@abv.bg

Téléphone: +359 35953140

Télécopieur: +359 35954341

Adresse internet: <https://m.velingrad.bg/>

Profil de l'acheteur: <https://app.eop.bg/buyer/4530>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Комисия за защита на конкуренцията

Numéro d'enregistrement: 000698612
Adresse postale: бул. Витоша № 18
Ville: София
Code postal: 1000
Subdivision pays (NUTS): София (столица) (BG411)
Pays: Bulgarie
Point de contact: Комисия за защита на конкуренцията
Adresse électronique: delovodstvo@cpc.bg
Téléphone: +359 29356113
Télécopieur: +359 29807315
Adresse internet: <http://www.cpc.bg>
Rôles de cette organisation:
Organisation chargée des procédures de recours

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

e7b8a107-2b9c-4e29-a9dd-fd7d39b57445-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'éditeur

Description

:

Възложителят е направил промяна в изискванията към артикулите, както следва: 3 Гардеробчета бр. 152 4 Детски масички 120/60/50 със система "умен чин" бр. 8 5 Детски масички 120/60/50 бр. 16. Това е продиктувано от обстоятелството, че за артикул Гардеробчета - 152 бр., е посочен размер, който не съществува за този артикул, с оглед изискването за материала, от който да е изработен, и в Техническата спецификация първоначално са поставени изисквания, които са взаимно изключващи се. С решението за промяна са направени промени в техническата спецификация по отношение на изискванията за този артикул, както и е посочен коректен размер. За артикулите детски масички със система "умен чин" - 8 бр., детски масички - 16 броя, е добавено изискване за височина на същите, с оглед на обстоятелството, че са предназначени за детска градина. С решението за промяна са направени промени в техническата спецификация по отношение на изискванията за тези артикули, както и е посочен коректен размер за височина на същите.

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Les documents de marché ont été modifiés le: 14/05/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 4f8bd7c2-49ec-4ade-9c9c-53d4fca2b290 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 14/05/2026 11:09:29 (UTC+03:00) Heure d'été de l'Europe orientale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: bulgare

Numéro de publication de l'avis: 335463-2026

Numéro de publication au JO S: 94/2026

Date de publication: 18/05/2026